

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 89 (1971)
Heft: 277

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 26. November 1971
Berne, vendredi 26 novembre 1971

2865

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89^e année

N° 277

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 277 - 26. 11. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Eduard Furrer AG, Hoch- und Tiefbau, in Bauma.
Suwe AG in Liquidation, mit Sitz in Zug.
Akimco SA, en liquidation, Genève.
Provira SA, Genève.
Genecolor S. n. c., G. Demay et G. Brutsch, Genève.
Mapreal SA, in liquidazione, Lugano.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République genevoise: Domiciliation et paiement des marchandises étrangères importées.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Freiburg, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

10. November 1971.
AG für Präzisionsinstrumente, in Greifensee (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1970, S. 2243). Statuten am 5. 11. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 3000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 17 000 000 auf Fr. 20 000 000 erhöht; es zerfällt in 20 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

17. November 1971.
Intertrust- und Revisionsgesellschaft AG (Intertrust and Auditing Ltd.), in Zürich, Weinplatz 10, Zürich 1 (bei der Firma RST Revisions-Steuerberatungs- und Treuhand A.G.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1971. Zweck: Durchführung aller Tätigkeiten, welche in den Rahmen einer auf nationalem und internationalem Gebiet aktiven Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 6 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Veit Wyler, von Endingen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

17. November 1971.
BAB Bunt- und Leichtmetallgiesserei AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1971, S. 367). Statuten am 24. 9. 1971 geändert. Neue Firma: **BAB Giessereiprodukte AG**. Neuer Zweck: Herstellung von und Handel mit Giessereimodellen und Giessereierzeugnissen aller Art in Leichtmetall, Handel mit Bunt- und Leichtmetallen, Übernahme von Vertretungen und Durchführung aller einschlägigen Geschäfte, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken sowie an Unternehmungen irgendwelcher Art, die nach wirtschaftlichen Grundsätzen betrieben werden. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Neu in den Verwaltungsrat sind gewählt Meta Petitjean-Bigler, von und in Zürich, und Armin Studer, von und in Kestenholz, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ludwig Petitjean, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er zeichnet weiterhin mit Einzelunterschrift.

17. November 1971. Holzprodukte, Maschinen.
Budes AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Michelstrasse 24, Zürich 10 (bei Hans R. Bucher). Statutendatum: 12. 11. 1971. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Export und Import von Holzprodukten und Maschinen aller Art sowie Vermittlung von einschlägigen Geschäftsabschlüssen; kann auch Liegenschaften erwerben. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. Mitglieder des VR: Hans R. Bucher, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Karl Siegrist, von Zürich und Elfingen, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

17. November 1971.
Textest Aktiengesellschaft für Textilprüfgeräte, in Zürich 7 (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2293). Statuten am 2. 4. 1971 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Herstellung von und Handel mit Messgeräten aller Art, insbesondere für die Textilindustrie sowie Handel mit anderen Produkten. Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmungen und Liegenschaften verwalten,

Schutzrechte aller Art erwerben, Dienstleistungen erbringen und alle finanziellen und kommerziellen Geschäfte durchführen welche mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Hans Baer und Elisabeth Röhrs aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Erich Schwarz, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Neumaier, von Oberglatt, in Zürich, Präsident, und Felix Neumaier, von Oberglatt, in Opfikon, Delegierter.

17. November 1971. Flugzeuge.
H. Bodmer & Co AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1951). Statuten am 3. 11. 1971 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Vermietung von Flugzeugen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Engros- und Detailhandel mit Rohseide sowie Übernahme von Vertretungen. Gesellschaft bezweckt ferner Erstellung, An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; das Grundkapital zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

17. November 1971.
Codifood AG (Codifood S.A.) (Codifood Ltd.) (Codifood Inc.), bisher in Zug (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1971, S. 891). Statuten, ursprünglich vom 30. 3. 1971, am 11. 10. 1971 geändert. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Schlüttenmattstrasse 16a (e/o Treuhandbüro Andreas Weiss). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln sowie Handel mit solchen Erzeugnissen. Gesellschaft kann Patente und andere gewerbliche Schutzrechte sowie Grundstücke erwerben, veräußern und verwerten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat) aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Alfons E. Wissmann aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Andreas Weiss, von Uster, in Rüschlikon.

17. November 1971. Beteiligungen.
Intacril A.G., in Dübendorf (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 823). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen aller Art usw. Otto Röhm ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Lotz, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

17. November 1971.
Minerva A.G., Immobilieniengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 257). Verwaltung, Vermittlung, Erwerb, Ueberbauung und Veräußerung von Liegenschaften usw. Die Prokura von Elsa Altorfer ist erloschen. Neu haben Einzelprokura Christina Hohermuth, von Ried bei Erlen, in Zürich, und Hermann Stülhard, von Zürich und Mosang, in Maur.

17. November 1971. Herrenkleider.
Bondress AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1970, S. 2077). Herstellung und Verkauf von und Handel mit Herrenkleidern usw. Die Prokura von Kurt Stoll ist erloschen.

17. November 1971.
Elma-Electronic AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1971, S. 1480). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hermann Brechbühl, von Trachselwald, in Wiesendangen.

17. November 1971.
Immobilieniengesellschaft Mühlehof A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 149). Hans-Jürg Haas, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Maja Kunz, Mitglied des VR, hat infolge Vererhlichung den Familiennamen Vatsellas erhalten; sie bleibt Bürgerin von Grüningen und wohnt nun in Athen.

17. November 1971.
BVG, Bau- und Verwaltungen-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 6. 1969, S. 1395). Neu hat Einzelprokura Adolf Gut, von Zürich, in Obereingstrungen.

17. November 1971. Grundstücke usw.
Grossried AG Volketswil ZH, in Volketswil (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2605). Erwerb von Grundstücken usw. Die Unterschrift von Kurt Buegeter und die Prokura von Walter Hermatschweiler sind erloschen.

17. November 1971.
Ingenieurbüro für Hydraulik & Pneumatik Arnold A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1724). Die Prokura von Hans Rudolf Schlachter ist erloschen.

17. November 1971.
Handels- und Warenfinanzierungs-Aktiengesellschaft (Trading and Commodity Financing Company Ltd.) (Société anonyme de commerce et de crédit commercial) (Società anonima di commercio e di credito commerciale), in Zürich 2 (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1969, S. 1899). Dr. Alfred Kolb, Felix Hurter und Ulrich Erpenbeck sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Dr. Karl Siegrist; er bleibt Direktor und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

17. November 1971.
Baugenossenschaft Reppish, in Birmensdorf (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1959, S. 2098). Otto Suter und Albin Habegger, letzterer infolge Todes, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind Oskar Furrer, von Pfäffikon ZH, in Birmensdorf, Vizepräsident, und Harry Brunner, von Zürich, in Birmensdorf, Aktuar. Präsident Henri Gugerli oder Vizepräsident Oskar Furrer führen Kollektivunterschrift mit Aktuar Harry Brunner oder mit Rechnungsführer Werner Rosenberger. Neue Adresse: Schürenstrasse Nr. 7 (bei Henri Gugerli).

17. November 1971.
Genossenschaft Klubhaus Schachelub Réti Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1049). Hans-Ulrich Baumgartner ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Willi Wettstein, von und in Zürich, als Quästor, und Rudolf Kubat, von und in Zürich.

17. November 1971.
APZ Gesellschaft für Wohnvermittlung, in Zürich 7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2459). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Walchwil (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 959) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. November 1971.
Alfag Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, in Schlieren (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1971, S. 1999). Handel mit Fahrzeugen und Motoren aller Art usw. Statuten am 15. 11. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 3000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht; es zerfällt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

21. Oktober 1971.
Wohnbaugenossenschaft Sonnenrain, in Bolligen. Mit Statuten vom 14. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Beschaffung gesunder und preiswerter Wohnungen für die Mitglieder, um damit der Wohnungsnot im allgemeinen zu begegnen, durch Ankauf von Bauland, Übernahme von Baurechtsland sowie Kauf und Erstellung von Wohnhäusern, Vermietung der Wohnungen in erster Linie an die Mitglieder. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und 3 weiteren Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Der Präsident Willi Wild, von St. Gallen, in Bern; der Vizepräsident Bruno Gränicher, von Wanzwil, in Worb; der Sekretär Bruno Frick, von Knonau, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, und der Kassier Fred Löhner, von Schwändi, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 130, Ostermündigen (bei Fred Löhner, Kassier).

16. November 1971. Ingenieurbüro.
Kissling & Zbinden, in Bern, Ernst Kissling, von und in Bern, und Hans Zbinden, von Guggisberg, in Wabern, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1965 begonnen hat. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Seftigenstrasse 22.

16. November 1971. Finanzierungen.
Walter Fust, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Walter Fust, von Mosang SG, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Finanzierung von Teilzahlungsgeschäften, Leasing. Obere Zollgasse 59 B.

16. November 1971. Textilwaren usw.
Otto Kissling, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Kleinhandel mit Kolonialwaren, Mercerie und Textilwaren (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1956, S. 1358). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Textilwaren, insbesondere Mercerie, Strickwaren und Corsetartikeln.

16. November 1971.
Carl Kirehner, wissenschaftliche Apparate & Laboratoriums-Bedarfsartikel, Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1963, S. 2044). Die Generalversammlungen vom 25. Juni 1971 und 1. Oktober 1971 haben die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Carl Kirehner AG (Carl Kirehner SA) (Carl Kirehner Ltd.)**. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit wissenschaftlichen Apparaten und Laboratoriumsartikeln sowie mit Schullehrmitteln für Chemie, Physik, Bakteriologie und Pharmazie. Sie kann Grundeigentum erwerben, belasten oder veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die bisherigen 500 Aktien zu Fr. 100 sind in 100 Aktien zu Fr. 500 umgewandelt worden. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 1 bis 7 Mitgliedern. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Karl Eschmann und Dr. Reinhold Kirehner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Jean-Daniel Cornaz, von Faoug, in Büllach, Präsident; Maurice Cornaz, von Faoug, in Saint-Prex, Sekretär; Raymond Cornaz, von Faoug, in Büllach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Walter Sommer, von Schlatt ZH, in Büllach; Peter Matt, von Altstätten, in Muri bei Bern; Emil Gehring, von Buchberg und Büllach, in Büllach.

16. November 1971.
Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (GGF) - Société Coopérative Suisse des Céréales et Matières fourragères (CCF) - Società Cooperativa Svizzera dei Cereali e dei Foraggi (CCF), in Bern (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2106). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fritz Bach, von Eschzen, in Bern.

16. November 1971.
Gesellschaft für Holzbau AG, bisher in Muri b. Bern (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1966, S. 1970). Die Generalversammlung vom 5. November 1971 hat die Statuten revidiert. Der Sitz befindet sich nun in Bern. Josef Stöckli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikofen. Geschäftsdomizil: Breitenrainstrasse 29 (gemietete Räume).

16. November 1971. Sanitäre Bedarfsartikel usw.
M. Schaerer AG, in Wabern, Gemeinde Köniz, Fabrikation und Vertrieb von sanitären Bedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1971, S. 2064). Die Prokura von Rolf Launer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an André Baltisberger, von Oftringen, in Bern.

Döttingen: Bättig Monika Fr. Kaufm. Angestellte 50-22349. — Hänggli Herbert Bauler 50-22339. — Mathis René techn. Angestellter 50-22343. — Urben Jörg Posthalter 50-26178. — Weidmann Marianne Fr. 50-22333. — Zimmermann Hanspeter Physikalaborant 50-16859.
 Dotzigen: Thermopane (Schweiz) AG 25-10064. — Wyss-Neurauter Albrecht u. Anna 25-40334.
 Dübendorf: Siegrist Irene Frau 80-87189.
 Duggingen: Saladin Erhard PTT-Beamter 40-65822.
 Dulliken: Ornith. Verein Dulliken-Starkirch-Wil-Oberbögen und Wenzau 46-1602.
 Dürrenäsch: Musikgesellschaft Neustrumentierung 50-16850.
 Ebikon: Budic Dragutin u. Alexandra 60-50147.
 Echandens: Demarell Jean-Claude et Nicole Denges 10-52146.
 Eubens (VD): Beltrami Edouard et Nelly 10-52166. — Bise Jean-Pierre et Josette 10-52168. — Delacratz René et Colette 10-52171. — Froidevaux Marguerite Mme 10-52165. — Froidevaux Michel 10-52148. — Fuchs Werner et Andrée 10-52149. — Huguenin Albert et Huguette 10-52110. — Martinez Luis et Dolores 10-52117. — Nidecker Julien et Simone 10-52158. — Odermatt Erwin 10-52159. — Ramel Marianne 10-52122. — Koubaty Robert et Marguerite 10-42863. — Stauss Olga et Karola 10-52163. — Tinguely Yolande 10-52125.
 Effingen: Timmer Willi Schlosserei Spengler 50-16845.
 Effretikon: Friedländer Gino Kaufmann 84-4842. — Gurtner Hans-Rudolf PTT-Beamter 80-87186. — Music Shop AG 80-17428.
 Ennetbürgen: Hochuli-Minder Peter 60-50131.
 Epalinges: Bertholet Michel physiothérapie 10-30828. — Casale Giovanni tôlier en carrosserie 10-30852. — Furter-Diserens Paul inspecteur de

direction 10-30821. — Moser-Zürcher Claire-Lise Mme 10-30855. — Ravussin François et Jacqueline techn. dent. 10-30797. — von Roll Louis 10-51231. — Rollinet Bernard 10-30803. — van Woerden Elisabeth 10-30836.
 Eschenz: Bollinger Heinrich Chefmonteur 85-10276.
 Escholzmatt: Bucher Heinrich 60-50135.
 Essert-Pittet: Crausaz Pierre-André dessinateur 10-30853.
 Estavayer-le-Lac: Union des paysans artisans et indépendants section broyarde 17-8949.
 Etagnières: Clerc Catherine 10-30808.
 Etoy: Corthay Jean-Claude 10-24971.
 Ettenhausen (TG): Keller R. Getränke-Vertrieb 85-6412.
 Euseigne: Moix Alain magon Praz-Jean 19-10080.
 Evens: Société des hôteliers du Val d'Hérens 19-10078.
 Faïdo: Makragic Petar Dr. med. 65-11199.
 Fignio: Schumacher Riccardo techn. 69-16116.
 Fislisbach: Glur Peter Konstrukteur 50-22338. — Plüss Max Elektro-Zeichner 50-22328.
 Flüelen: de Boer Arjen Ing. Techn. HTS 60-50151.
 Forch: Uhl Alfred techn. Angestellter 80-70295.
 Forel (Lavaux): Hugler machines d'entreprise SA 10-3112.
 Frauenfeld: Balmer-Hugentobler H. u. R. 85-8466. — Vogel Walter Sekundarlehrer 85-10538.
 Fribourg: Bregnard Jean-Pierre ing. géomètre ETS 17-8938. — Kurth Charles ferblanterie couverture 17-4167.
 Fullinsdorf: Koch Peter Plattenleger 40-14282.
 Gelterkinden: Trachtengruppe Gelterkinden und Umgebung 40-9459.

Genève: 54ème Assemblée générale de l'association romande des fournisseurs suisses Genève 1972 12-20172. — Briquet Claude prof. 12-20168. — Caillet Gérard 12-20171. — Clavien Henri auto-école 12-20179. — Clifato SA hôtel Tiffany 12-20173. — Collège de Candolle 12-244. — Colon Joël Chêne-Bourg 12-20169. — Conférence romande des chefs d'établissements secondaires Crozes 12-20174. — Déprez Roland laboratoire dentaire 12-20178. — Engstl Micheline Mlle étudiante Conches 12-20163. — Otlet Michel 12-20176. — Perret Jean-Pierre maître opticien Carouge 12-11047. — Pilloud G. gypserie peinture 12-20184. — Pucher Silvia Mlle 12-30270. — Renaud Hugues étudiant en droit 12-20180. — Responsables paroissiaux des aînés de l'église catholique-romaine 12-20188. — Section suisse de la ligue internat. contre le racisme et l'antisémitisme (LICRA) 12-20185. — Sitematic SA Zürich bureau de vente et d'études en Suisse romande 12-3667. — Sudan André menuisier 12-20177. — Travail social logement 12-20189. — UST Chêne-Eaux-Vives 40ème 12-20187. — Voser-Michaud Joseph et Marcelle employé postal 12-41195.
 Gerlafingen: Schirlin-Röhm Edith Frau Dr. med. dent. 45-2339.
 Glubiasco: Trelande Giuseppe 65-11201.
 Glarus: Jenny-Züblin B. Frau 87-6361.
 Glattbrugg: Schoch-Widmer Werner 80-87198.
 Goldach: Wüst Peter Moth-Bau 90-8799.
 Goldau: Schindler Anton A. Bankangestellter 60-50138.
 Fortsetzung siehe n. Nr. — Suite voir pr. No

Rédaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Div. du commerce du Département, féd. de l'économie publ., Berne

EINLADUNG
 zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 9. Dezember 1971, 16.00 Uhr
 im Kongresssaal des Kongresshauses in Zürich
 Claridenstrasse 5, Eingang Türe K

Verhandlungsgegenstände

- Kapitalerhöhung:**
 - Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 50000000.— auf Fr. 450000000.— durch Ausgabe von 100000 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von Fr. 500.— Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 1250.— pro Aktie, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1972
 - Feststellung der Zeichnung und Vollenziehung von 100000 neuen Aktien
 - Abänderung von § 3 Abs. 1 der Statuten
- Reduktion der Tantième des Verwaltungsrates:**
 - Abänderung von § 28 der Statuten

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 29. November bis 7. Dezember 1971 abends an den Wertschriftenschaltern unserer Bank bezogen werden, wo auch der Text der beantragten Statutenänderungen erhältlich ist.

Zürich, 5. November 1971

Schweizerische Bankgesellschaft
 Für den Verwaltungsrat
 Der Präsident: Dr. A. Schaefer



Schweizerische Bankgesellschaft

CONVOCATION
 MM. les actionnaires sont convoqués en
 Assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 9 décembre 1971, à 16 heures,
 dans la Grosser Kongressaal du Kongresshaus
 à Zurich, Claridenstrasse 5, entrée porte K

Ordre du jour

- Augmentation du capital:**
 - Résolution relative à la proposition du Conseil d'administration d'augmenter le capital de Fr. 50000000.— et de le porter à Fr. 450000000.— par l'émission de 100000 actions nouvelles au porteur de Fr. 500.— nominal, au prix de Fr. 1250.—, avec droit au dividende dès le 1^{er} janvier 1972
 - Constatation de la souscription et de la libération intégrale des 100000 actions nouvelles
 - Modification de l'art. 3, al. 1, des statuts
- Réduction des tantièmes du Conseil d'administration:**
 - Modification de l'art. 28 des statuts

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 29 novembre au 7 décembre au soir, moyennant justification de la possession des actions, à tous les guichets titres de la banque. Les actionnaires pourront y obtenir le texte relatif aux modifications des statuts proposées.

Zürich, le 5 novembre 1971

Union de Banques Suisses
 Au nom du Conseil d'administration
 Le Président: A. Schaefer



Union de Banques Suisses



**Einziger
 Filzschreiber
 mit Ventilverschluss**

daher kein Eintrocknen oder Verdunsten der Tinte.
Unzerbrechlicher Plastikbehälter: längere Form
 Kappe wird hinten aufgesteckt und verlängert das Schreibgerät, so dass es gut in der Hand liegt.

Flüssige Tinte
 und nicht tintengetränkte Watte, die 2/3 des Flascheninhalts beansprucht; schreibt deshalb dreimal länger. Nachfüllflaschen erhältlich.

Trocknet sofort, wasserfest, giftfrei
 höchstmögliche Lichtbeständigkeit, säurebeständig.

Auswechselbare Filzspitzen
 bei vorzeitiger Abnutzung wegen Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.)

11 leuchtende Farben
 schwarz, grau, rot, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb, rosa.

Vorteilhaft im Preis nur Fr. 2.—

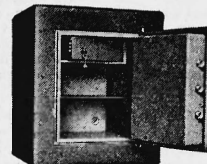
Dutzendpackung Fr. 21.—
 8er-Sortiment, solides Arbeitsetul Fr. 17.—
 4er-Sortiment, solides Arbeitsetul Fr. 9.70

JAX-Liquid mit doppeltem Inhalt
 nur in schwarz, rot, grün und blau Fr. 3.50

VERKAUF DURCH IHREN PAPERISTEREN
 Generalvertr. SIGRIST + SCHAUB, 1110 Morges

Sichere Kassenschänke

gegen Feuer und Einbruch



Seit 1934

Modernste Konstruktionen zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung. Grosse Auswahl — prompte Bedienung.

Verlangen Sie den ausführlichen Gratis-katalog vom seriösen Fachgeschäft!

kropf-co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telephone: (031) 44 57 66

Bon:
 für Gratis-katalog — ohne Verpflichtung
 Keine Vertreterbesuche!
Adresse:

«Wir leiden unter Personalüberfluss»



«Mein Unternehmen erzielt zu hohe Gewinne»

Diese beiden brauchen die IFM 72 nicht zu besuchen, denn die IFM zeigt, wie man mit weniger Arbeitskräften mehr leisten und durch den Einsatz moderner Rationalisierungsmittel mehr verdienen kann.
 IFM 72 heisst die dritte Internationale Fördermittelmesse in Basel. Sie vermittelt nicht nur ein umfassendes Angebot an Maschinen und Anlagen, vom kleinsten Hebezeug bis zum vollintegrierten Transport- und Lagersystem; sie vermittelt auch Ideen zur Steigerung der Leistungsfähigkeit jedes Unternehmens.
 Für Chef und Mitarbeiter führt der Weg zum Rationalisierungsziel über die IFM 72.



IFM 72

3. Internationale Fördermittelmesse
 3.-12. Februar 1972
 In den Hallen der Schweizer Mustermesse Basel/Schweiz



Wir sind eine bekannte, mittelgrosse und aufstrebende Uhrenfabrik, Tochter des mächtigsten Konzerns der Schweizerischen Uhrenindustrie und suchen einen erfahrenen, wenn möglich eidgenössisch diplomierten Buchhalter als

Chef des Rechnungswesens

Der derzeitige Posteninhaber und Prokurist verlässt uns auf nächstes Frühjahr. Der Aufgabenbereich umfasst:

- die Führung der Abteilung inklusive der Fakturation,
- das Erstellen der Zwischen- und Jahresabschlüsse mit Erfolgsrechnung,
- die Uebervachung des Zahlungsverkehrs,
- das Lohnwesen und die sozialen Einrichtungen.

Gearbeitet wird auf Buchungs- und Fakturierautomaten. Zuverlässige Mitarbeiter sind vorhanden.

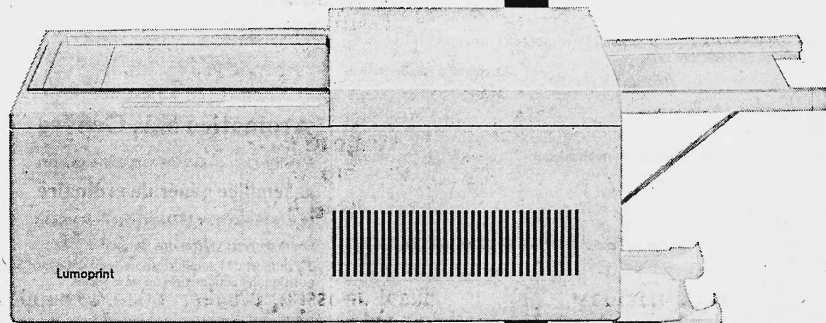
Kandidaten, die sich an selbständiges und initiatives Arbeiten gewöhnt haben und überdies den Wunsch hegen, sich in ein dynamisches, junges Führungsteam einzufügen, richten ihre bebilderte Offerte mit Lebenslauf und Referenzen an

Atlantic, Fabrique d'Horlogerie SA, 2544 Bettlach, Tel. (065) 8 60 35

Rentsch berichtet:

Neues über das meistgekaufte elektrostatische Bürokopiergerät in der Schweiz!

Lumoprint LE 40



Wir haben den Lumoprint LE 40 schneller gemacht. Doppelt so schnell! Für alle, die viel kopieren. Darum heisst er jetzt Lumoprint LE 40.

Die Leistung haben wir erhöht. Aber nicht den Preis! Der bleibt nach wie vor unverändert günstig. Für alle, die wenig kopieren. Damit auch sie vom Lumoprint LE 40 profitieren können.

Der Lumoprint LE 40 ist kein gewöhnliches Fotokopiergerät. Sondern ein Organisationsmittel par excellence. Viele komplizierte und zeitaufwendige Arbeitsabläufe lassen sich mit dem Lumoprint LE 40 wesentlich vereinfachen. Mit Organisations-Kopiermasken. Wie, das zeigt Ihnen der Rentsch-Berater.

*Als einziger Elektrostatische vereinigt der Lumoprint LE 40 zwei Kopiersysteme in einem Gerät. Dynamisch für schnellste Einzelkopien von Losblättern, statisch für präzise Buchkopien.

**Jetzt das schnellste
elektrostatische
Kopiergerät für
Einzelkopien**

20 pro Minute

**mit 2 Kopier-
systemen*
für Losblatt
und Bücher.**

Und immer geschätzt: Klare Rentsch-Preise. Eine Lumoprint LE 40-Kopie kostet je nach Abschlussmenge zwischen 14 und 18,5 Rappen. Alles inbegriffen! Keine separaten Kosten für Toner, Serviceabonnements, Ersatzteile usw.

Eine komplette Dokumentation mit den klaren Rentsch-Preisen liegt für Sie bereit! Senden Sie uns den Coupon ein. Oder telefonieren Sie.

051 44 64 20

Walter Walter Rentsch Rentsch AG SA

Walter Rentsch AG, Heinrichstrasse 216, Postfach, 8023 Zürich,
Telefon 051 44 64 20.

Verkaufs- und Servicestellen in:

Zürich – Basel – Bern – St. Gallen – Luzern – Aarau –
Genève – Lausanne – Neuchâtel – Lugano

Coupon SH

an Walter Rentsch AG,
Heinrichstrasse 216, Postfach, 8023 Zürich,
für eine detaillierte Dokumentation mit
Preisen über den Lumoprint LE 40.

Firma: _____

Adresse: _____

Zuständig: _____

Bemerkungen: _____